

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 01 / 04
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN231520077JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Lee Ban-seok Lee Ban-seok Building 1003, Room 1801, 185 Hyanggi-ro, Deokyang-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do 10546, KOREA TEL 010-7764-7511 FAX 010-7764-7511	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4. 63	USD 27. 78
総合計 (Total)			6		USD 27. 78

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 231 520 077 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 01 04		損害要償額 総重量 Total gross weight g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Lee Ban-seok Lee Ban-seok Building 1003, Room 1801, 185 Hyanggi-ro, Deokyang-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do Postal Code 10546		国 Country JAPAN KOREA			
Postal Code 135-0064		JAPAN		TEL +82-70-8028-0952		FAX	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD27.78	TEL 010-7764-7511 FAX 010-7764-7511
内容品の種類 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品 Returned goods		商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value 2778 Yen		No commercial value for customs purpose only.	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご依頼主控えへの署名は不要です	

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA 日付印 Date Stamp
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	JAPAN 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。	



お問い合わせ番号(item number): EN 231 520 077 JP

✂ ④ 切の整し後、面用紙とちて郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		お届け先		Lee Ban-seok Lee Ban-seok Building 1003, 185 Hyanggi-ro, Deokyang-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do	
135-0064		JAPAN		Postal Code 10546	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品詳細		HSコード		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
Health food				税関申告額 (円)	
		数量		商品名目	
		6		贈物 ☐ 商品見本 ☐	
		価格 USD7.78		販売品 ☒ その他 ☐	
				運送品 ☐ 書類 ☐	
				日本円換算額合計 (円)	
		No commercial value for customs purpose only.		2778	
				交付日付印 Date Stamp	
				合計 (円) (Postage)	
				円 (yen)	
				円 (yen)	
				円 (yen)	



* E N 2 3 1 5 2 0 0 7 J P *

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

受付局控

10年保存